

1. Jahrgang



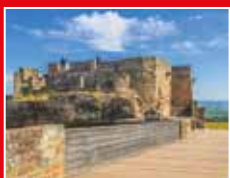
Altforweiler



Berus



Bisten



Felsberg



Überherrn



Wohnstadt

Überherrner ANZEIGER

17/2023 • Mittwoch, 26.04.2023

DAS MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE ÜBERHERRN

Die Teufelsburg in Felsberg



Weitere Informationen zur Burg Neufelsberg und dem Verein der Fördergemeinschaft Teufelsburg e.V. in dieser Ausgabe.

Wenn's gut werden muss.



Verehrte Kunden,
über die fertig verlängerte B51 erreichen Sie unsere beiden Fachcentren in Ens Dorf und Dillingen jetzt ganz bequem.



299,-

Gardol Hochbeet, doppelwandig 27787135
200 x 100 x 76 cm, Stahl, anthrazit, verzinktes, pulverbeschichtetes Stahlblech, schlichtes und modernes Design, mit integrierter Schneckenkante, schneller und einfacher Aufbau, zur Bepflanzung mit Kräutern und Gemüse in angenehmer Arbeitshöhe
Frühbeet-Aufsatz (optional) 199,- 29108325

8,89

Gardol Pure Nature Kompost

Gebrauchsfertige und torffreie Material, für mehr Wurzel-Power, wertvoller Humus, höchste Bio-Qualität, als mittlere Schicht im Hochbeet, 40l (1l = 0,22)
23807642



8,99

Gardol Pure Nature Bio-Hochbeeterde

Spezialerde für das Gärtnern im Hochbeet, für gesundes Wurzel- und Pflanzenwachstum, gebrauchsfertige Spezialerde, auf die Bedürfnisse von stark zehrenden Pflanzen abgestimmt, mit organisch-mineralischem Dünger, 40l (1l = 0,22)
23807439



13,99

Gardol Hochbeetgitter

2,1 x 1,1 m, zur Fernhaltung von Wühlmäusen und Maulwürfen in Hochbeeten, leicht auf das gewünschte Format zuschneidbar, aus verzinktem Stahl gefertigt, (m² = 6,06)
26089634



19,90

Gardol Hochbeet-Noppenfolie

0,9 x 6,5 m, Schutz vor Staunässe, auf das Wunschformat zuschneidbar, schadstoffgeprüfte, TÜV Qualität, Rolle = 5,85 m² (m² = 3,40)
7639796



8,49

Gardol Pure Nature Hochbeet-Grundfüllung Fallschutz

Natur, gebrauchsfertige Grundfüllung für Hochbeete, wirkt wie eine natürliche Drainageschicht, nachhaltig produzierte

Rohstoffe, auch zur Abdeckung von Beeten und Wegen geeignet, torffreies Spezialprodukt, 50l (1l = 0,17)
23817252



2,59

Bio Frischkräuter z.B. Schnittlauch

78935534



7,99

Lavendel oder Rosmarin 6er Pack

78764291/79219569



24,99

Kiwi

78913983

BAUHAUS 66763 Dillingen, Uferstr. 9,
66806 Ens Dorf, Gustav-Stresemann-Str. 7

BAUHAUS GmbH & Co. KG Südwest, Sitz: Dudweiler Landstr. 14, 66123 Saarbrücken

Folgen Sie uns auf:



**Bereitschaftsdienst****Wichtige Rufnummern****Ärztliche Bereitschaftsdienste sowie
Kinder-, Augen- und HNO-Ärzte****Tel. 116 117**

Es gilt die bundesweit einheitlich als Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst 116 117 künftig an allen Tagen der Woche.

Alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen sind für die Patienten zu erreichen.

Bereitschaftsdienstzentrale (BDZ) im Marienhaus Klinikum Saarlouis Tel: 0 18 05 - 66 30 03
Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis,

Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder & Jugendliche im Marienhaus Klinikum Saarlouis Tel: 0 68 31 - 1 25 78 83
Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis. Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen.

Zahnärzte**Sa. 29.04.+ So. 30.04.23**

Dr. Heckmann, Saarlouis/Beumarais, Telefon 06831 62339

Mo. 01.05.23

Purucker B. Dillingen/Diefflen, Telefon 06831 74444

Apothekendienste 27.04.-03.05.2023

Donnerstag: Glocken-Apotheke, 66740 Saarlouis, Französische Straße 23, Telefon 06831 42121
Freitag: Antonius-Apotheke, 66802 Überherrn-Altforweiler, Auf der Spees 14, Telefon 06836 5212
Samstag: St. Oranna-Apotheke, 66802 Überherrn, Hauptstraße 45, Telefon 06836 2995
Sonntag: Rosen-Apotheke, 66773 Schwalbach-Elm, Bachtalstr. 177a, Telefon 06834 952545
Montag: Apotheke im EKC, 66359 Bous, Saarbrücker Straße 197, Telefon 06834 782399
Dienstag: Gangolf-Apotheke, 66787 Wadgassen-Differten, Hauptstraße 2, Telefon 06834 60267
Mittwoch: Löwen-Apotheke, 66806 Ensdorf, Provinzialstr. 107, Telefon 06831 958866

Tierärzte:**Sa. 29.04.+ So. 30.04.23**

Tierärztinnen Dörr/Zimmer-Junk, Stiftstraße 14, 66740 Saarlouis, Telefon 06831 121242

Mo. 01.05.23

Tierärztin Borchardt, Hauptstraße 157, 66773 Schwalbach, Telefon 0170 8080212

Energis Netzgesellschaft mbH und Bereitschaftsdienst

Störungsnummer Strom Tel. 0681 9069-2611
Störungsnummer Erdgas Tel. 0681 9069-2610

KDÜ-Rufbereitschaft Wasser und Abwasser:

während der Dienstzeiten: Tel. 06836 92194-0
nach Dienstschluss: Tel. 0171 6242474

Notruf

Polizei 110

Feuerwehr 112

Rettungsdienst 112

Polizeirevier Bous 06834 9250

Polizeiposten Überherrn 92520

Freiwillige Feuerwehr Überherrn
Wehrführer: Patrick Hörner Tel. 7230077
Löschbezirk Altforweiler: Stefan Feiler Tel. 7234008
Löschbezirk Berus: Markus Zöllner Tel. 0163 6662352
Löschbezirk Felsberg: Jörg Schönberger Tel. 06837 74557
Löschbezirk Süd: Patrick Hörner Tel. 7230077

Behindertenbeauftragter Norbert Güthler

Kirchenstraße 55a, Tel. 7248100 ab 18 Uhr, n.guethler@gmx.de

Schiedspersonen

Altforweiler und Berus:
Walter Grube, Brunnenstr. 55, Tel. 3805
Felsberg: Helga Jenal, Schulstr. 14 Tel. 06837 708377
Bisten, Überherrn und Wohnstadt:
Wilhelm Wagner, Am Wald 15 Tel. 92383

Revierförster Saar Forst Landesbetrieb

Forstrevier Überherrn, Revierförster Matthias Krauser
Zum alten Bergwerk, 66352 Großrosseln
m.krauser@sfl.saarland.de Tel. 0681 9712-881
www.saarforst.de Mobil: 0170 8138324

Frauenhaus Saarlouis Hilfe für misshandelte Frauen

Tag und Nacht erreichbar Tel. 06831 2200

Pflegestützpunkt im Kreis Saarlouis

Choisy-Ring 9, 66740 Saarlouis Tel. 06831 120630

Leitstelle „Älter werden“

Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis Tel. 06831 444-239

Seniorenversicherungsberater

Frank Steinhauser, tel. Sprechstunde
Di. und Do. 9:00-12:00 Uhr Tel. 06836 9212470

ABZÜ Altenpflege- und Betreuungszentrum Überherrn

Im Brückenhof 1 Tel. 80000

Schlüsselnotdienst Überherrn

Tel. 0173 3071107

Gift-Informationszentrum (GIZ Mainz)

Tel. 06131 19240

Impressum: Herausgeber MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Str. 21a, 66117 Saarbrücken, Tel. 0681/58850, www.mtypemedia.de

Verantwortlich im Verlag: Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Kunibert Franiek

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte in der Gemeinde Überherrn. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com: © vectorfusionart, Romolo Tavani, pongsakorn_jun26, Titelseite Fotoschlick - stock.adobe.com

Anzeigenschluss: freitags 10.00 Uhr • Redaktionsschluss: montags 10.00 Uhr

Veranstaltungen

IN- UND RUND UM ÜBERHERRN



Ihre Veranstaltung,
Vereins- oder Sportfest
ist hier nicht aufgeführt?

Dann rufen Sie uns an
0681/5885-0 oder
schreiben Sie uns
eine E-Mail an:
anzeiger@mtypemedia.de

29.04.23 / 10.30 Uhr Tischtennis Mini-meisterschaft / TTC Berus, Schulturmhalle St. Oranna Grundschule in Berus, Jahrgang 2010 und jünger

30.04.23 / 16.30 Uhr Maibaumsetzen in Berus, Haus Bergfried durch die Feuerwehr

30.04.23 / 17.00 Uhr Maibaumsetzen in Bisten, Dorfplatz am Vereinshaus

30.04.23 / 18.00 Uhr Maibaumsetzen in Felsberg, Dorfzentrum Felsberg durch die Feuerwehr

30.04.23 / 18.00 Uhr Maibaumsetzen in Überherrn, Matkplatz Überherrn

30.04.23 / 18.00 Uhr Maibaumsetzen in Altforweiler, Kirmesplatz Altforweiler durch die Feuerwehr

01.05.23 / 10-18 Uhr 29. Bauern- und Kunsthandwerkermarkt

04.05.23 / 19:30 Uhr Ukulele Stammtisch, Ukulele Club Lucky Uke, Allee-straße 36, Überherrn, Anmeldung: 0176-96334946 (WhatsApp) oder ukulele-club-lucky-uke@gmx.de - Teilnahme ist kostenlos – Leihinstrumente vor Ort – Einsteiger willkommen!

05.05.23 / 18.00 Uhr Kochabend, Grundschule St. Bonifatius, Männer-Koch-Club „Die Feinschmecker 1981“, Infos zu Anmeldung und Teilnahmegebühr: MKC_1981@web.de

06.05.23 / Kempo Kai Lehrgang und Gürtelprüfung, in der alten Schule Felsberg

07.05.23 / 18.00 Uhr Kreis-Symphonie-Orchester, Klassik im Kulturhaus im Kulturhaus Überherrn, Gemeinde Überherrn, Eintritt 15 €/ermäßigt 12 €, Tickets bei www.ticket-regional.de/Rathaus-Überherrn/KSO

09.05.23 / ab 14.00 Uhr Bürgerfest anlässlich des Europatages, am Europadenkmal Berus

12.05.23 / Mittelalterliche Kleinkunst in Berus, weitere Termine: 09.06., 14.07., 11.08., 08.09.23. Anmeldung 06836 909-139, -121 oder -122 im Rathaus und Vorkasse (10 € p.P.) erforderlich.

16.05.23 / 17.00 Uhr Infoveranstaltung zur Initiative „Überherrn sorgt vor“, Kulturhaus Überherrn, Gemeinde Überherrn

13.05.23 / ab 15.00 Uhr Tag zum Erhalt des Linslerfeldes, vor dem „VIS A VIS“ / Rathaus, Überherrn, alle Bürger und Bürgerinnen sind herzlichst dazu eingeladen.

24.05.23 / Gesund und preiswert essen, Saarlandfrauen Felsberg im Dorfzentrum Felsberg

25.05.23 / 17.00 Uhr Wanderausstellung „Demenz – Was dann?“, Foyer und Sitzungssaal im Rathaus, Gemeinde Überherrn und Landesfachstelle Demenz

Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der Versichertenberater für DRV Bund und DRV Saarland Hans Rudolf Folz, Felsberger Str. 61, 66802 Altforweiler führt Sprechstunden nach telefonischer Terminabsprache durch. Während der Sprechstunden können Rentenansprüche gestellt und Kontenklärungsverfahren eingeleitet werden. Um zu prüfen ob alle Zeiten erfasst sind, können Versicherungsverläufe beim Versichertenberater Hans Rudolf Folz angefordert werden. Ebenso werden rentenrechtliche Fragen und Probleme, die sich rund um die Rente und Rehabilitation ergeben, an die Selbstverwaltungsbüros weitergeleitet. Terminabsprachen unter der Telefonnummer: 06836 471351, Hans Rudolf Folz, Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

Der Versichertenberater

der Knappschaft Bahn See Sachverstand vor Ort

Der Ehrenamtliche Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See, Andreas Rausch, berät kostenlos in sozialversicherungsrechtlichen Fragen, d.h. der gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Darüber hinaus werden Anträge aus dem Bereich der gesetzlichen Rentenversicherung für die KNAPPSCHAFT auf Kranken- und Pflegeversicherungsleistungen kostenfrei aufgenommen. Andreas Rausch, De Gasperi Ring 4, 66802 Überherrn, Terminabsprachen können telefonisch unter der Rufnummer Tel. 06836 7235025 getroffen werden.



Landkreis Saarlouis informiert

Landrat Patrik Lauer: „Trainion ist ein wichtiger Beitrag des Kreises zur Fachkräftesicherung und Berufsorientierung“ Landkreis Saarlouis gibt Startschuss für neues Praktikums- und Ausbildungsportal

Der Landkreis Saarlouis hat sein neues Praktikums- und Ausbildungsportal Trainion vorgestellt. Bei der Veranstaltung zum Start des Online-Angebotes an der Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule in Dillingen gab's neben jeder Menge Infos auch gleich die Möglichkeit, die Funktionen des Online-Portals praktisch kennenzulernen.

Die, die beruflich zusammenpassen, sollen sich schnell finden: Das ist das Ziel von Trainion, dem neuen Praktikums- und Ausbildungsportal des Landkreises Saarlouis. Es ist am Dienstag, 18. April 2023, bei einem Pressetermin in der Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule in Dillingen offiziell vorgestellt worden.

Nach der Begrüßung durch den stellvertretenden Schulleiter der Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule Dillingen, Timo Kochems, und einer Einleitung durch den Saarlouiser Landrat Patrik Lauer, Projektmanagerin Katharina Lauer (WFUS) und Kreis-Bildungsmanagerin Kirsten Cortez konnten sich die Vertreterinnen und Vertreter der Presse selbst ein Bild machen, wie Schülerinnen und Schüler das Portal praktisch nutzen. Danach ging es auf den Schulhof, auf dem ein spezieller Trainion-Bus viele Informationen rund um das Portal bot. Hier präsentieren sich auch einige der Unternehmen, die bei Trainion mit dabei sind.

Was aber hat es mit Trainion auf sich? Das kostenfreie Online-Portal bietet Schülerinnen, Schülern und Unternehmen ab sofort die Möglichkeit, mittels Matching und Swipe-Funktion in Kontakt zu treten – ähnlich wie bei einer Partnerbörse. Schnell, effektiv und einfach, vom Handy, Tablet oder vom Computer aus. Das Portal wurde im Laufe eines Jahres von der Wirtschaftsförderung des Landkreises Saarlouis (Gesellschaft für Wirtschaftsförderung Untere Saar mbH, WFUS) und der Saarbrücker Marketingagentur „welten + wunder Marketingkommunikation GmbH“ in enger Zusammenarbeit mit Schulen und Unternehmen entwickelt. Vom Kreistag wurden für die Konzepterstellung und Entwicklung des Portals 30.000 Euro in den Haushalt eingestellt.

Für die jungen Leute und die Unternehmen gibt es bei Trainion jeweils eigene Seiten, auf denen Profile und Funktionen angelegt werden können.

Schülerinnen und Schüler erhalten Job-Vorschläge, die mit ihren Angaben, Wünschen und Interessen übereinstimmen („matchen“). Über diese können sie mit einem Wisch („swipe“) entscheiden: Durch den Swipe nach rechts wird der Job gemerkt und erscheint in der Favoritenliste.

Der Swipe nach links lehnt den vorgeschlagenen Job ab, so dass dieser nicht in der Favoritenliste angezeigt wird, aber trotzdem unter der Matchingübersicht sichtbar bleibt. So besteht die Möglichkeit, jederzeit alle Matchings anzuschauen und sich gegebenenfalls zu bewerben. Die zuvor hinterlegten Bewerbungsunterlagen können vor jeder Bewerbung angepasst werden.

Die Arbeitgeber wiederum – bislang haben sich rund 130 Unternehmen aus der Region registriert - können sich auf dem Portal auf ihren Seiten zielgruppenspezifisch darstellen, mit Texten, Fotos und Videos. Hier gehen auch die Bewerbungen potenzieller Bewerberinnen und Bewerber ein. Und hier finden

die Arbeitgeber später auch Erfolgsstatistiken darüber, wie ihre Angebote von den jungen Menschen abgerufen wurden. Darüberhinaus bietet Trainion für beide Zielgruppen noch viele weitere Funktionen, um die Interaktion möglichst effektiv und erfolgreich zu gestalten.

Der Saarlouiser Landrat Patrik Lauer unterstrich bei dem Pressetermin die Bedeutung eines solchen Angebotes: „Jeder junge Mensch weiß, wie schwierig, zuweilen überfordernd, die Praktikums- oder Jobsuche in der Praxis sein kann. Und gleichzeitig suchen viele Unternehmen händeringend gute Nachwuchskräfte. Wir bieten mit Trainion eine regionale Plattform, mit der alle Beteiligten passgenau, unkompliziert und zeitgemäß in Kontakt kommen - eine Win-Win-Situation!“ Der Landkreis Saarlouis sehe sich vor dem Hintergrund der sich verändernden Bedingungen am Arbeitsmarkt in besonderer Verantwortung, so der Landrat weiter. Es gelte, gute Kräfte zu halten und ihnen die besten Zukunftsmöglichkeiten in ihrer Heimat zu bieten. Patrik Lauer: „Trainion ist ein großer und wichtiger Beitrag unseres Kreises zur Fachkräftesicherung und zur Berufsorientierung. Als Schulträger der weiterführenden Schulen sehen wir uns hier in einer guten Position, um die jungen Leute direkt anzusprechen. So lassen sich Brüche in Bildungsbiografien verhindern.“

Nach dem offiziellen Startschuss wird das Portal nun weiter bei Schülerinnen, Schülern und Unternehmen in der Region bekannt gemacht und beworben; unter anderem auch durch Roadshows, Teilnahmen an Messen und bei weiteren Veranstaltungen.

Trainion für Schülerinnen und Schüler: www.trainion-saarlouis.de
Trainion für Unternehmen: www.trainion-saarlouis.de/unternehmen

Politische Parteien

Bündnis 90/Die Grünen OV Überherrn

Der Auftakt zu unseren regelmäßigen offenen Treffen, am 3. Montag im Monat, war sehr erfolgreich.

Wir haben, in einer Runde von ca. 10 Personen, verschiedene Themen kontrovers diskutiert und gemeinsame Positionen für grüne Kommunalpolitik in Überherrn sondiert.

Das nächste offene Treffen findet am Montag, den 15.05.2023 um 18:30 Uhr im Margaretenhof in Berus statt.

Wir laden alle OV Mitglieder, alle Freund*innen und Interessierte schon jetzt ganz herzlich dazu ein und freuen uns auf Euer Kommen.

Grüne Grüße

Esther Thilmont, Schriftführerin



CDU

OV Felsberg

Senderbesichtigung – siehe unter Felsberg



Überherrner Anzeiger – IHRE VORTEILE:

- ✦ Redaktionsschluss montags 10.00 Uhr
- ✦ keine Zeichenbegrenzung für Ihre Texte
- ✦ hohe Papierqualität für eine perfekte Darstellung
- ✦ Zustellung bereits mittwochs

Mail an: anzeiger@mtypemedia.de



Schulnachrichten

Abschluss des Erasmus+ Projekts am Stadtgartengymnasium

Jugendliche und Lehrkräfte aus sechs Ländern nahmen an dem mehrjährigen Begegnungsprojekt teil



Schülerinnen und Schüler aus sechs europäischen Ländern nahmen an den Begegnungen teil, wie kürzlich hier in Elche/ Spanien.

Das von der Europäischen Union durch ERASMUS+ geförderte Projekt „Human Out Migration in Europe“ (HOME) des Saarlouiser Gymnasiums am Stadtgarten ist nach einer Vielzahl internationaler Begegnungen mit einer letzten Veranstaltung im März 2023 erfolgreich zum Abschluss gebracht worden.

Initiiert wurde das Projekt von Lehrerin Astrid Grannec am Stadtgartengymnasium schon im Jahr 2019, doch sorgten die Corona-Maßnahmen für eine Verzögerung der Durchführung. Erst ab dem Jahr 2021 konnten die internationalen Begegnungen an den Teilnehmerschulen in Frankreich, Italien, Spanien, Ungarn und Zypern stattfinden. Jede der sechs einwöchigen Begegnungen wurde von einer der Teilnehmerschulen ausgerichtet, wobei die Schülerinnen und Schüler aus den verschiedenen Ländern jeweils in Gastfamilien vor Ort untergebracht waren.

Schwerpunkt der Begegnungsprogramme war die Förderung der Kooperation der Jugendlichen aus den verschiedenen Ländern. Anhand des Themas „Migration in Europa“ sollten sie ihre interkulturellen Kompetenzen ausbauen, neue Sichtweisen kennenlernen und die Solidarität im europäischen Miteinander direkt erfahren. Natürlich gaben die Begegnungen auch genug Gelegenheit, neue Freundschaften zu schließen und das Leben in Familien anderer Länder hautnah mitzuerleben. Zu jeder der sechs „Mobilities“ gehörten Vorträge und Workshops zur Geschichte der Migration im eigenen Land und den aktuellen damit einhergehenden Herausforderungen. Zudem waren jedes Mal Zeitzeugen eingeladen, so zum Beispiel bei der Begegnung am Lycée de Bahut in Brive-La-Gaillarde Flüchtlinge aus Kolumbien, Syrien und dem Sudan, die den Jugendlichen aus erster Hand von ihren Erlebnissen berichteten. Auf diese Weise bekommt Migration ein Gesicht jenseits anonymer Zahlen und Statistiken.

Für alle Teilnehmer waren die Begegnungen eine enorme Bereicherung mit neu gewonnenen Freunden und dem Wunsch danach, noch viel mehr von Europa kennenzulernen. Europa-Projekte werden auch weiterhin an der Schule durchgeführt: So ist das SGS gerade als Botschafterschule des Europäischen Parlaments zertifiziert worden, was am Europatag im Mai gefeiert werden soll.

Text und Bilder: Astrid Grannec, Christian Korne, Saarlouiser Gymnasium am Stadtgarten



Gesamtgemeinde

AWO aktiv – Kreisverband Saarlouis

Einladung – Samstag, 13. Mai 2023

Treffpunkt: 14:00 Uhr AWO Begegnungsstätte Ortsverein Hemmersdorf, Pater-Nilles-Str. 2, 66780 Hemmersdorf

Liebe Erlebnis und Wanderbegeisterte Freunde der Arbeiterwohlfahrt

Genug die vier Wände angestarrt und zu Hause ausgeharrt, wir laden Euch zum Wandern ein, um mit der Natur wieder eins zu sein.

Wir starten um 14:00 Uhr von der Begegnungsstätte – Richtung Wackemühle - barrierefreie Wanderung entlang der Nied Bei einer Führung möchte sich das Heimatmuseum auf eine etwas andere Art vorstellen und versuchen, einen Einblick über das Museum, aber auch über die Aktivitäten innerhalb des Museums zu verschaffen. Im Anschluss wandern wir zurück zu unserem Ausgangspunkt und werden in einer gemütlichen Runde den Tag mit leckerem Essen und Getränken ausklingen lassen. Zu dieser Veranstaltung könnt ihr auch gerne eure Kinder/Enkelkinder mitbringen, da wir in unseren Räumen des Spielkreises auch für die Kids etwas Programm anbieten. Wie in den vergangenen Jahren ist eine kurze Anmeldung vorab notwendig, damit wir besser planen können. Fragen rund um die Wanderungen beantwortet ausschließlich Konny Offholz von der Kreisgeschäftsstelle Saarlouis unter der Telefonnummer 06831/1272830 und nimmt auch die Anmeldungen entgegen.



Deutsches Rotes Kreuz in Überherrn

Achtung, liebe Blutspender/innen in und um Überherrn herum!



DRK-Blutspendedienst West



Überherrn

Freitag, 05.05.2023
von 16:00 bis 20:00 Uhr
Kulturhaus
Am Kulturhaus 2



Am **Freitag, dem 05. Mai 2023**, findet in der Zeit von 16.00 bis 20.00 Uhr, unser nächster Blutspendetermin statt.

Unsere Blutspendetermine finden wie schon gewohnt, auch dieses mal in der KULTURHALLE in Überherrn statt.

Die Blutspendevorräte im Saarland und Rheinland-Pfalz sind seit langem immer noch sehr knapp, dass heißt anstehende Behandlungen von Verletzten, Verunfallten und Schwerkranken müssen verschoben

oder komplett abgesagt werden.

Der DRK Blutspendedienst Rheinland-Pfalz-Saarland versorgt durch das Institut Bad Kreuznach im Auftrag der Landesregierungen die Krankenhäuser in Rheinland-Pfalz und im Saarland mit Blutbestandsteilkonserven.

Zur Deckung des Bedarfes von rund 15 000 Konserven müssen jeden Tag 8 bis 10 Blutspendetermine organisiert werden.

Seien wir mal ehrlich ... es könnte auch jeden einzelnen von uns treffen und wir wären bestimmt froh geholfen zu bekommen.



KGV Roter Rüssel e.V.

Liebe KGVlerinnen und KGVler,
zieht die Wanderschuhe an und packt den
Rucksack auf den Rücken!

KGV-Maiwanderung am 1. Mai 2023

Der KGV lädt zur traditionellen Maiwanderung!
Nach alter Tradition wollen wir diesen schönen Tag wieder
gemeinsam mit Euch verbringen!

Zum Ablauf:

Treffpunkt ist 11:11 Uhr am Parkplatz vor der Stadtgartenhal-
le in Saarlouis. Von dort aus wandern wir nach Wallerfangen
an die Fischerhütte, wo eine kleine Stärkung auf uns wartet.
Anschließend geht es wieder zurück Richtung Saarlouis, wo



wir gemeinsam auf der Vaubaninsel (offizielle Eröffnung) den
Tag ausklingen lassen werden.

Durch den startnahen Endpunkt können die Autos an der
Stadtgartenhalle geparkt und dort während der Wanderung
stehen gelassen werden.

Weitere Infos:

Am Startpunkt spendiert der KGV einen kleinen Begrüßungs-
drink. Abseits davon ist wie immer Selbstversorgung ange-
sagt. An der Zwischenstation sowie dem Endpunkt können
Speisen und Getränke erworben werden.

Auf dem Rückweg wartet noch eine kleine Überraschung auf
euch!

Also, kommt rum und wandert mit uns! Wir freuen uns auf
Euch! Euer KGV, Christian Rink für den KGV
Vielen Dank!

Wichtige Hinweise:

- **Terminreservierungen** sind erwünscht unter: terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/ueberherrn oder kostenlos unter 0800 11 949 11 (auch Erstspender*innen)
- **Spontanspender*innen**, wenn möglich nach 18.00 Uhr, da unser letzter Spendetermin die meisten Reservierungen bis ca 18.30 Uhr hatte.

Dadurch können wir Wartezeiten und Kontakte vor dem Spendenlokal weitgehend vermeiden.

- Mundschutz kann weiterhin getragen werden!
 - Desinfektionsmittel für Händedesinfektion stehen zur Verfügung
 - Abstandsregelungen sind momentan aufgehoben
 - Kinder und Begleitpersonen können momentan wieder mitkommen.
 - Statt einem Imbiß gibt es aber weiterhin ein Lunchpakete zum Mitnehmen
 - weitere Ankündigungen zum Spendenablauf erfolgen vor Ort
- Zur Zeit bereiten wir die ausstehenden Blutspenderehrungen vor. Einladungen, Ort und Zeit werden jedem brieflich mitgeteilt.
Hinweis: Für jeden Blutspender/in besteht Ausweispflicht (Personalausweis, Reisepaß, Führerschein) Wir hoffen auf Ihr Verständnis.

„Wir Überherrner gehen auch weiterhin zum Blut spenden!“ muß deshalb unser Motto heißen!! Auf Ihr Kommen freuen wir uns. Ihr DRK in Überherrn, Zillgen Reimund

Marinekameradschaft „Obere Bist“ Überherrn

Am kommenden Sonntag, dem 30. April, treffen wir uns zu unserer Monatsversammlung. Um rege Teilnahme wird gebeten.
Bernd Winter

SSV Altforweiler-Berus

SF Hostenbach II - SSV 10:0

Gegen Hostenbach musste unsere Mannschaft mit einem stark dezimierten Kader antreten und war dementsprechend über das Ganze Spiel chancenlos.

Kommenden Sonntag empfangen wir zu Hause den Tabellenzweiten aus Eimersdorf, Anstoß ist um 16 Uhr.

F-Jugend in Saarwellingen

Unsere F-Jugend konnte am Samstag ein erfolgreiches Turnier in Saarwellingen spielen. Bei schönem Frühlingwetter startete am Morgen zuerst unsere F1. Das Auftaktspiel gegen



VfB Dillingen 1 konnte souverän mit 4:0 gewonnen werden. Ebenso das Match gegen SF Hostenbach 1 ging klar an unsere Jungs. Durch tolles Zusammenspiel und gekonnte Spielzüge wurde der Endstand 9:0 erreicht. Beim Gegner SV Frau-lautern 1 hatten wir mehr zu kämpfen. Beide Teams spielten stark und schenkten sich nichts. Das Spiel endete 1:1 unentschieden. Nur bei der letzten Partie gegen den Gastgeber FSV Saarwellingen 1 mussten wir eine Niederlage einstecken. Das spannende Match mit vielen tollen Toren endete 4:6.

Im Anschluss war unsere **F2** an der Reihe und konnte alle ihre Spiele zielsicher für sich entscheiden. Gegen SC Reisbach 1 gewannen wir solide mit 2:0, gegen TuS Beaumarais 2 überzeugten wir mit 4:1 und glänzten zum Abschluss mit 4:0 gegen FSV Saarwellingen 2.

Auch bei der **F3** lief diesmal alles rund. Die 3 Partien konnten alle gewonnen werden. Gegen SV Friedrichweiler 2 mit 3:0, gegen SV Friedrichweiler 1 mit 5:2 und gegen FSV Hemmersdorf mit 6:2.

Es war ein großartiges Turnier, mit vielen schönen Toren und präzisen Vorlagen dazu. Es war eine Freude euch zuzusehen! **Es spielten:**

F1: Paul S., Dejvid, Bennet, Noah, Tobias, Jeremy, Julian

F2: Paul S., Lennard, Julian, Yammen, Paul P., Zulfikar, Tobias, Dejvid

F3: Max B., Paul K., Akram, Milan L., Milan M., Mia, Tobias, Dejvid

Altforweiler

Alfi Forweiler

Förderverein der Kita Altforweiler e. V.

Ordnung einfach gemacht – mit den neuen Kitataschen von ALFI FORWEILER



Ein etwas verspätetes Ostergeschenk konnte der Förderverein ALFI der Kita Altforweiler vergangene Woche überreichen: 300 Kita-Taschen nahm die Leitung entgegen, jeweils 100 Stück für die Sonnen-, Mäuse und Bärengruppe. Die liebevoll bedruckten Taschen mit jeweils passendem Motiv der Kitagruppe sind aus zertifizierter Baumwolle hergestellt und bieten Platz für Matschhosen, Jacken und all dem, was sonst in der Kita auf dem Boden landen würde. Für die Zeit in der Kita erhält jedes Kind seine ganz eigene Tasche – und wenn die Kleinen ihren Weg in die Schule

einschlagen, bleibt ein schönes Erinnerungsstück an die tolle Kindergartenzeit.

Die Taschen wurden vom Förderverein finanziert und sollen Kindern und Erzieherinnen bei der täglichen Aufräumroutine helfen. ALFI dankt dafür all seinen Spenderinnen und Spendern aus den vielen Veranstaltungen der Vergangenheit! Schon Mitglied im Förderverein? Anmeldeformulare gibt es auf alfi@alfi-forweiler.de oder einfach per Mail an info@alfi-forweiler.de. ALFI FORWEILER freut sich auf Euch!

Der Vorstand

Rentner- und Pensionärverein Altforweiler

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder, liebe Freunde, unser Kaffeemittag am 11. Mai 2023 fällt leider aus.

Am Samstag den 13. Mai 2023 findet seit längerer Zeit wieder ein gemeinsamer Ausflug statt. Wir fahren mit dem Schiff von Saarlouis nach Mettlach und wieder zurück. Die Abfahrt von der Anlegestelle Udine in Saarlouis ist um 9.00 Uhr. Wir bitten um pünktliches Erscheinen, da der Termin für das Ablegen eingehalten werden muss. An Bord wird kurz nach der Abfahrt ein Frühstück gereicht. Die Ankunft in Mettlach ist gegen 12:00 Uhr. In Mettlach selbst haben wir dann einen Aufenthalt von 3 Stunden, die zur freien Verfügung stehen. Die Rückfahrt beginnt gegen 15:00 Uhr und gegen 18:00 Uhr werden wir wieder in Saarlouis ankommen. Wer eine Mitfahrgelegenheit von Altforweiler nach Saarlouis und zurück benötigt, kann dies der Schriftführerin Frau Hilde Hoffmann, Tel.: 4154 oder der Vorsitzenden Frau Monika Bies, Tel.: 3305 mitteilen. Hier können auch noch telefonische Anmeldungen abgegeben werden. Anmeldeschluss ist der 30. April 2023.

Der Kostenbeitrag für die Fahrt beträgt je Mitglied 30,- € und ist vor Abfahrt an den Kassenwart zu entrichten. Die Kosten für das Frühstück der Mitglieder werden von der Vereinskasse getragen. Nichtmitglieder leisten einen Beitrag von 40,- €.

Vorankündigung:

Für Donnerstag, den 15. Juni 2023 um 15:30 Uhr ist unser jährliches Grillfest im Hundeheim Altforweiler geplant. Interessierte Mitglieder melden sich bitte bis zum 10. Juni 2023 bei Frau Hilde Hoffmann Tel: 4154 oder bei Frau Monika Bies Tel: 3305 an. Salatspenden bitte bei der Anmeldung gerne angeben.

Anm.: Die nächste Vorstandssitzung ist am 02. Mai 2023 um 18:00 Uhr im Sporthotel Häfeld.

Für den Vorstand, Hilde Hoffmann, Schriftführerin

Ski- und Wanderverein Altforweiler

Maiwanderung 2023

Unsere diesjährige Maiwanderung beginnt um **10.00 Uhr ab Kirmesplatz in Altforweiler**. Nach einer Wanderung über 5-6 km endet diese am Reiterhof Ehrensache im Gerechnsrech. Dort ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Die genaue Wanderstrecke wird noch bekannt gegeben. Wegen der Essensbestellung bitten wir um Anmeldung bis spätestens 27.04.2023 bei Hildegard Ternes 06836-3674 oder Erika Wetzel 06836-1785

Für die Winterfahrt vom 13.01. bis 20.1.24 nach Schladming sind noch Plätze frei. Bei Interesse bitte bis 1. Mai 22 Anruf unter 01776012844 Alex Gillo Sabine Bales, Schriftführerin

Geänderter Erscheinungstermin!

Ausgabe KW 18 (Maifeiertag)

erscheint am Do. 04.05.23

Red.-Schluß am Di. 02.05.23, 10 Uhr

Berus

Angelsportverein Berus e.V.

Eröffnung Weiheranlage

Die Weiheranlage ist wieder seit Di. 18.04.2023, für (Gast-) Angler geöffnet. Tageskarten zum Preis von 10 € pro Tageschein können in der Fischerhütte gekauft werden. Das Angeln ist nur mit gültigem Fischereischein erlaubt. Außerdem müssen die Schonzeiten und die Regeln an der Weiheranlage beachtet werden. Der Vorstand

Deutsches Rotes Kreuz Berus

Termine:

- Sa, 30.04.23 ab 18.00 Uhr Maibaumsetzen Haus Bergfried
 - Fr, 05.05.23 ab 16.00 Uhr Blutspenden in Überherrn, Aufbau ab 14.00 Uhr bis ca. 22.00 Uhr
 - Di, 09.05.23, Europatag am Denkmal, San-Dienst 14.00 bis ca. 22.00 Uhr
 - einige Lehrgänge für unsere RK-Helfer-und innen sind beim DRK-KV-Saarlouis eingeplant und belegt worden, bitte Termine einhalten!
 - Dienste im Zuge des Kat-S-Schutzes werden über den DRK KV Saarlouis koordiniert
 - Abstand halten und Hände desinfizieren gehört aber auch weiterhin für uns alle dazu.
- Zillgen Reimund, DRK Berus



Gymnastik & Spiel 78 Berus

Hallo Mädels!

Am **Freitag, den 26. Mai** wollen wir zum „Hähnchenessen“ ins Restaurant Häfeld gehen. Wir treffen uns um 18:30 Uhr wie immer am Haus Bergfried und spazieren zusammen nach Altforweiler. Oder kommt direkt ins Restaurant. Meldet euch bitte bis Montag, den 22. Mai bei Marita Hofer, Tel. 4461, an. Sie hat auch die Menüliste mit den verschiedenen Gerichten. Das war's. Der Vorstand, Deiss-Schritfführerin

Kath. Kindergarten St. Oranna Berus

Die Jugendverkehrsschule zu Besuch in unserer KiTa

Am 17.04.23 besuchte uns Herr Schallmo und Herr Maroska von der Jugendverkehrsschule. Herr Schallmo hat uns erklärt, wie wir uns richtig im Straßenverkehr verhalten und was wir beachten müssen, dass wir sicher uns unbeschadet, unseren Schulweg zurücklegen können.



Er hat uns anschaulich erklärt und gezeigt, wie und wann wir richtig über eine Fußgängerampel, einen Zebrastreifen oder

eine Straße ohne diese Hilfsmittel gehen können. Ganz interessant war auch das Experiment mit den Ei. Was passiert mit einem Ei, wenn es auf den Boden fällt? Es geht kaputt! Was passiert mit einem Ei, wenn es durch einen Helm geschützt wurde?

Es bleibt ganz! Das und viele weitere tolle Sachen haben wir an diesem Vormittag mit den beiden Polizisten besprochen. Es war ein sehr interessanter und Erkenntnisreicher Morgen, der uns hoffentlich noch lange in Erinnerung bleibt.

Rückblick

In den vergangenen Wochen beteiligten wir uns an der Aktion der Gemeinde Überherrn und bauten fleißig in unserem „Bauzimmer“ an Vogelnistkästen.



An unserer Werkbank schraubten und hämmerten unsere Vorschulfüchse, bis all unsere Nistkästen fertiggestellt waren. Die Vorschulfüchse der Kita St. Oranna

Obst und Gartenbauverein Berus e.V.

An alle Mitglieder des Obst und Gartenbauvereins Berus e.V.

Einladung!

Am Samstag, den 27.05.23 findet unsere satzungsgemäße Generalversammlung mit Neuwahl des Vorstandes statt.

Ort: Viezhaus Berus

Uhrzeit: 17:00 Uhr

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totenehrung
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht der Schriftführerin
7. Aussprache zu den Berichten
8. Wahl eines Versammlungsleiters
9. Entlastung des Vorstandes
10. Neuwahl des Vorstandes
11. Aktivitäten des Vereins in 2023
12. Verschiedenes

Anträge zur Versammlung können bis zum 15.05.23 beim 1. Vorsitzenden eingereicht werden.

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme und verbleiben mit freundlichen Grüßen, Stefan Hoffmann – 1. Vorsitzender

Tischtennisclub Berus e.V.

Tischtennisclub Berus e.V. sucht den neuen Timo Boll!
Tischtennis-Mini-Meisterschaften am Samstag, 29.04.2023
um 10.30 Uhr



Der Tischtennisclub Berus e.V. veranstaltet am Samstag, 29.04.2023 in der Schulturnhalle der St. Oranna-Schule in Berus die Tischtennis-mini-Meisterschaften. Mittlerweile hat der Verein bereits damit begonnen einzelne Spiele der Altersklasse 3 in der Nachmittagsbetreuung der FGTS Berus bzw. in der TT-AG der Grundschule St. Oranna Berus auszutragen.

Am Samstag, 29.04.2023 werden ab 10.30 Uhr die noch ausstehenden Spiele der Altersklasse 3 und die Altersklassen 1 und 2 gespielt. Im Anschluss daran findet dann die Siegerehrung statt.

Anmeldeschluss ist Montag, 24.04.2023

Die Anmeldung kann beim 1. Vorsitzenden Hermann Haas, Orannastr. 12, 66802 Überherrn-Berus bzw. über e-Mail: HHAAS53@googlemail.com erfolgen.

Die Veranstaltung wird vom TTC Berus e.V. durchgeführt und betreut. Informationen über den Verein erhalten sie auf unsere Homepage: ttc-berus.de bzw. über Facebook.

Alle Kinder, die ab dem 01.10.2010 geboren sind, dürfen bei den mini-Meisterschaften mitspielen. Dabei dürfen Sie schon Mitglied in einem TT-Verein sein, jedoch dürfen die Kinder keine Spielberechtigung eines Mitgliedsverbandes des DTTB besitzen, besessen oder beantragt haben. Es wird in 3 Altersklassen gespielt

Altersklasse 3: 8-jährige und Jüngere, Stichtag 01.01.2014

Altersklasse 2: 9-/10 jährige, Stichtag: 01.01.2012

Altersklasse 1: 11-/12 jährige, Stichtag: 01.01.2010.

Haben sich Kinder der zugelassenen Jahrgänge schon einmal an den mini-Meisterschaften beteiligt, so sind sie nur dann nicht mehr teilnahmeberechtigt, wenn sie sich für den Verbandsentscheid qualifiziert hatten (unabhängig davon, ob gespielt wurde oder nicht).

Anmeldeformular für Teilnehmer/innen

Name: _____

Vorname: _____

Geburtsdatum: _____



Mädchen



Junge



Bisten

TUS Bisten

TUS Bisten 1 - SV Gerlfangen-Fürweiler 1 2:0

Torschützen: L. Homberg, M. Magard

TUS Bisten 3 - SV Gerlfangen-Fürweiler 2 2:0

Torschützen: H. Gordeew, Eigentor

TUS Bisten 2 - SV Biringen/Oberesch 1 4:0

Torschützen: D. Bersweiler, (2), L. Qurin, Eigentor



Näheres zu den Spielen finden Sie im Internet unter:
www.tus-bisten.de

Sonntag, den 30.04.

SV Friedrichweiler 2 - TUS Bisten 1; Anstoß um 16:30 Uhr
 TUS Bisten 2 und TUS 3 spielfrei

Felsberg

Senderbesichtigung Felsberg



Der CDU-Ortsverband Felsberg organisiert für interessierte Bürger am 13. Mai 2023 um 10:00h eine Senderbesichtigung mit Francois Melcion. Treffpunkt ist direkt am Sender in Felsberg-Berus.

Die Teilnahme ist kostenfrei, es wird jedoch um eine Voranmeldung gebeten.

Voranmeldung bitte mit Anzahl teilnehmender Personen via E-Mail an: Manuel.Lambert@web.de oder telefonisch unter: 06837-529 bei Agnes Klein.

Wir freuen uns auf zahlreiche Interessenten.

Manuel Lambert (Schriftführer)

Fördergemeinschaft Teufelsburg e.V.

Das „Fahnenhissen auf der Teufelsburg Felsberg“ am letzten Sonntag war ein voller Erfolg. Ca. 60 Personen sind trotz wechselhaftem Frühlingswetter der Einladung gefolgt und haben an unserer traditionellen Veranstaltung teilgenommen.

Nach den Grußworten der Bürgermeisterin, des Ortsvorstehers und des Vorsitzenden wurde die Fahne gehisst. Danach ging es bei Getränken, kleinen Leckereien mit guten Gesprächen zum gemütlichen Teil über.

Musikalisch wurde der Nachmittag vom Fanfarenzug Ensdorf in historischen Gewändern umrahmt. Hierfür ein ganz besonderes Dankeschön für die tolle und professionelle Unterstützung.

Während der Sommersaison – also vom Fahnenhissen bis zum Fahnen senken im Oktober – finden unsere offenen Regeltreffen, am letzten Freitag im Monat, immer auf der Burg statt.

Der erste Termin ist am kommenden Freitag, den 28.04.2023 um 17 Uhr auf der Teufelsburg.

Darüber hinaus findet, dieses Jahr erstmals, während der Sommersaison der Burgsommer statt; d. h. sonntags ist die Burg von 15-17 Uhr geöffnet. Außerdem sind dabei verschiedene kleine Veranstaltungen geplant.

Der erste Termin hierfür ist bereits am kommenden Sonntag, den **30.04.2023**; danach gehen wir gemeinsam zum Maibaumsetzen der Feuerwehr ans Dorfzentrum Felsberg.

Zu allen Veranstaltungen laden wir ganz herzlich ein.

Wir wünschen allen einen erholsamen und sonnigen 1. Mai!

Esther Thilmont, 2. Vorsitzende

Die Teufelsburg in Felsberg

Die Burg Neufelsberg, im Volksmund „Teufelsburg“ genannt, wurde zwischen 1354 und 1390 erbaut. Die erste schriftliche Erwähnung findet sich aus dem Jahre 1370 zwischen dem Erbauer Herzog Jean I. von Lothringen (1346-1390) und dem Ritter Arnold von Felsberg.

Die Teufelsburg wurde als Spornburg auf einer Felsnase des Saargaus bei Saarlouis als Repräsentationsburg und zur Verteidigung der Ländereien erbaut. Sie gliederte sich in eine Vorburg und eine Hauptburg.

Der obere Burgteil (Vorbürg, wenig freigelegt) hatte Überwa-

chungs- und Verteidigungsaufgaben zur Gauebene hin. während der untere Burgteil diese Aufgaben zum Tal hin übernahm. Als Baufundament diente der darunterliegende Fels. Der untere Burgteil ist seit den 70 er Jahren des vergangenen Jahrhunderts im Wesentlichen freigelegt und teilweise wieder aufgebaut. Nach der Zerstörung der Burg im 17. Jahrhundert wurden die Steine bei er Erbauung der Vaubanfestung in Saarlouis genutzt.

Der Name „Teufelsburg“ lässt sich laut einer Sage auf einen Ritter der Burg zurückführen, der vor einem Duell um eine Dame einen Pakt mit dem Teufel geschlossen und seine Seele verkauft hatte.

Ab 1964 wurde auf Initiative des damaligen Felsberger Bürgermeisters Hoffmann die Teufelsburg ausgegraben. Daraus erwuchs 1968 die Fördergemeinschaft der Teufelsburg e.V.

Der Verein verfolgt gemeinnützige, kulturelle Zwecke mit dem Ziel, in Zusammenarbeit der Gemeinde Überherrn die Überreste der Teufelsburg freizulegen, sie zu sichern und, in Abstimmung mit dem Landesdenkmalamt wieder aufzubauen.

Fernerhin bespielt der Verein die Burg und kümmert sich um Führungen, das Burgmuseum und Veranstaltungen auf der Burg (Kontakt über christofleinen@web.de).

Die Fördergemeinschaft freut sich über jede Unterstützung-ideell, finanziell und natürlich am meisten über Menschen, die mit uns auf der Burg etwas auf die Beine stellen wollen!

Bis bald auf der Teufelsburg!



Beitrittserklärung zur Fördergemeinschaft Teufelsburg e. V.

Name, Vorname: _____

Straße, Hausnummer, PLZ, Ort: _____

E-Mail-Adresse: _____

Telefonnummer: _____

Der Mitgliedsbeitrag beträgt mindestens 12,00 € pro Jahr und wird jährlich am 30.09. eingezogen.

Ich werde einen Jahresbeitrag von _____ Euro an den Verein entrichten.

Ort, Datum: _____ Unterschrift: _____

Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandates für SEPA-Basislastschriften

Zahlungsempfänger: *Fördergemeinschaft Teufelsburg e. V.*

Gläubigeridentifikationsnummer: *DE32ZZZ00002522654*

Zahlungspflichtiger bzw. Kontoinhaber:

Name, Vorname: _____

Konto bei Kreditinstitut: _____

IBAN: _____

BIC: _____

Wir ermächtigen Sie, Zahlungen von meinem/ unserem Konto mittels Lastschriften einzulösen.

Zugleich weise/n ich/wir mein/ unser Kreditinstitut an, die vom Förderverein Teufelsburg auf mein/ unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Ich / Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des

Ich/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Beitrages verlangen.

Es gelten dabei die mit meinem/ unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Ort, Datum

Unterschrift des Kontoinhabers

Hexennachtturnier 2023 der JSG Saargau



Die Jugendabteilung lädt ein...

Viktor Dodler's
Internationales Hexennacht-Turnier
SV Düren Bedersdorf 1966 e.V.

35 Teams/U7-U9-U11-U13

30.04.2023
Sportplatz Düren
START 10:00 UHR
ENDE 18:00 UHR

Kaffee/Kuchen - Imbiss - Getränke

Hüpfburg Tombola

Hexennachtturnier 2023 E-Jugend

Am Sonntag, den 30.04.2023 auf dem Rasenplatz in Düren

Gruppe A

JSG Saargau 1
U.S. Filstroff
DJK Rastpfuhl-Rußhütte 2

Gruppe B

SV Geislautern
JSG Saargau 2
DJK Rastpfuhl-Rußhütte 1

Platz 1

13:00	JSG Saargau 1	-	U.S. Filstroff
13:25	U.S. Filstroff	-	DJK Rastpfuhl-Rußhütte 2
13:50	DJK Rastpfuhl-Rußhütte 2	-	JSG Saargau 1

Platz 2

SV Geislautern	-	JSG Saargau 2
JSG Saargau 2	-	DJK Rastpfuhl-Rußhütte 1
DJK Rastpfuhl-Rußhütte 1	-	SV Geislautern

14:15	2. Gruppe A	-	2. Gruppe B
14:40	1. Gruppe A	-	1. Gruppe B

3. Gruppe A	-	3. Gruppe B
-------------	---	-------------

Bei Unentschieden, 7-Meter-Schießen mit 4 Feldspielern plus Torwart, dann 1:1 im KO-System

Spielzeit: 1 x 20 Minuten

SV Felsberg

Jugend

F-Jugend

Vergangenen Samstag traten wir mit unseren zwei Teams der F Jugend der JSG Saargau in Düppenweiler an. Die F1 startete gut in das Turnier und konnte trotz eines zeitweiligen Ausgleichs des Gegners aus Schwarzenholz das Spiel noch mit 4:2 für sich entscheiden. Im zweiten Spiel zeigte sich vor allem unsere körperliche Unterlegenheit gegen einen starken Gegner aus Schaffhausen. Dieses Spiel endete trotz guter fußballerischer Leistung mit 1:3. Im letzten Spiel zeigt die Mannschaft dann ihre ganze Klasse und schickt den Gegner aus Rehlingen mit einem souveränen 5:0 vom Platz.



Auch unsere F2 im Anschluss startete gut in das Turnier mit einem furiosen 7:3 Erfolg gegen Siersburg. Im zweiten Spiel gegen Schwarzenholz mussten wir uns unnötig mit 1:2 geschlagen geben, da wir unsere zahlreichen Torchancen einfach nicht im Netz unterbringen konnten.

Im 3. Spiel ging es hin und her, allerdings war uns hier das Glück hold und wir konnten uns final mit 5:3 durchsetzen. Im letzten Spiel des Tages gegen Elm war unser Gegner effizienter als wir. Elm nutzte seine 3 Chancen, während wir wiederum aus zahlreichen Möglichkeiten keinen Treffer erzielen konnten, Enstand 0:3.

Nächsten Samstag ist spielfrei, da wir am Sonntag den 30.04. in Düren unser großes Hexennachtturnier ausrichten. Von früh morgens bis nachmittags treten zahlreiche Jugendmann-

schaften gegeneinander an. Bei spannenden Spielen, Kaffee, Kuchen, Grillwurst, Pommes, Getränken und Hüpfburg, freuen wir uns über zahlreiche Besucher!

D-Jugend

Pflichtfreundschaftsrunde D/7 JSG Saargau – SV Lisdorf 2 1:3

Vor dem Spiel wurde bereits vereinbart, dass beide Teams mit jeweils 9 Feldspieler auflaufen werden. Der SV Lisdorf zeigte der im gesamten Spiel die reifere Leistung, so dass Lisdorf in der ersten Hälfte mit 0:2 in Führung ging. Dennoch nutzen Spieler aus unserem Team auch ihre Chance, um sich zu zeigen. Fabian Hahn und Marlon Schug zeigten läuferisch ein starkes Spiel. Marlon Schug erzielte nach einem Eckball den 1:2 Anschlusstreffer. Ein Elfmeter für unser Team war die Chance den Ausgleichstreffer zu erzielen. Mike Kaufmann, zwischenzeitlich eingewechselt vergab die Chance. 5 Minuten später erzielte Lisdorf das 1:3 und der Drops war gelutscht.

Meisterschaftsrunde D/9 JSG Saargau – VfB Dillingen 2 0:4

Unser Team war zum Spiel der Vorwoche nicht wieder zu erkennen. Zwar ging man mit zwei wesentlichen Ausfällen ins Spiel, was aber nicht zu entschuldigen ist. Gegen ein schlagbares Team aus Dillingen fehlte es in der ersten Halbzeit an Willen, Einstellung und Durchsetzungsvermögen. Aus dem Nichts hatte der Gast nach 15 Minuten eine erste Chance und traf zum 0:1. Mit den „Köpfen“ nach unten und innerhalb von 6 Minuten zog Dillingen auf 0:3 weg. In der zweiten Halbzeit wurde zumindest gegen den Ball mehr Einsatz gezeigt, so dass, das 0:4 reine Kosmetik war. Zwar hatten wir zwischenzeitlich mit zwei guten Freistoßsituationen die Chance auf ein Rankommen, scheiterten aber einmal am Pfosten und einmal am Torhüter der Dillinger.

Ausblick:

Am Mittwoch 26.04. spielt die D/7 in Rehlingen, Anstoß 18:00 Uhr. Am Samstag 29.04. spielt die D/9 in Düren gegen die SG SSV Überherrn.

Aktive

Sonntag, den 30.04.2023

2. Mannschaft um 13.15 Uhr gegen SG Nalbach-Piesbach 2 auf dem Platz der DJK Dillingen

1. Mannschaft ist spielfrei

Ein Dorf spielt Fußball 2023

Wegen dem Aktiven-Spieltag am 18.5.23 (Vatertag) weicht unser „ein Dorf spielt Fußball“ auf Fronleichnam am Donnerstag, den 8.6.23.

Save the Date

75. Jahre SV Felsberg

Am 23.07.2023 um 10.30 Uhr Festkommers mit anschließendem Mittagessen und Festprogramm im Dorfzentrum Felsberg

Bitte beachten:

Um die Persönlichkeitsrechte Dritter zu wahren, senden Sie uns bitte nur Bildmaterial (Fotos, Zeichnungen, Grafiken etc.) zu, von denen Ihnen die Veröffentlichungsrechte vorliegen. Haftung übernimmt ausschließlich der Absender.

Überherrn

SSV Überherrn

SV Friedrichweiler 2 - SSV Überherrn 0:2

Das Nachholspiel bei der Reserve des SV Friedrichweiler begann für unsere Mannschaft am vergangenen Donnerstag denkbar ungünstig, denn Simon Weber sah bereits nach 9 Minuten die rote Karte nach einer Notbremse. Doch der SSV blieb von der 80-minütigen Unterzahl relativ unbeeindruckt und spielte die spielerische Überlegenheit gnadenlos aus. Ein Doppelschlag in der 23. und 24. Minute durch die beiden besten Torschützen Konrad Feit und Bedrudin Vraniqi sorgte für eine beruhigende 2:0-Führung. In der Folge verwaltete das Hanisch-Team den Vorsprung gegen insgesamt recht harmlose Gastgeber souverän und fuhr einen am Ende verdienten Sieg ein.



SSV Überherrn - VfB Differten 2:3

Durch diese Derbyniederlage muss der SSV das Spitzenduo aus Bisten und Fraulautern ziehen lassen und darf sich somit in den letzten 6 Saisonspielen keinen Ausrutscher mehr erlauben, um überhaupt nochmals eine Chance auf zumindest Relegationsplatz 2 zu haben. Die Gäste aus Differten hatten in den vergangenen Spielen auch etwas zur Spitze abreißen lassen müssen, doch ein Derby hat bekanntermaßen seine eigenen Gesetze. Der VfB startete mutig in die Partie und Top-torjäger Jannick Müller brachte Differten nach 20 Minuten mit 1:0 in Führung, die Konrad Feit aber praktisch im Gegenzug mit dem 1:1 konterte. Der SSV hatte mit der starken Offensive der Gäste aber weiterhin so seine Probleme und erneut Müller sorgte für das 2:1 aus Sicht des Nachbarn. Iman Hanisch konnte nicht zufrieden sein und schien die richtigen Worte zur Halbzeit gefunden zu haben, denn auch Konrad Feit schnürte sofort nach Wiederanpiff den Doppelpack und traf zum 2:2. In der Folge hatten beide Teams mehrmals die Chance auf den Siegtreffer, doch nur Kevin Lorson traf leider aus SSV-Sicht nach 87 Minuten für Differten und sorgte auf Überherrner Seite für lange Gesichter.

SSV Überherrn 2 - DJK Saarwellingen 2 3:3

In einem turbulenten Spiel musste sich unsere zweite Mannschaft am Ende mit einem 3:3-Unentschieden zufrieden geben. Der SSV hatte zunächst alles im Griff und führte nach 70 Minuten durch 2 Treffer von Christian Schäfer und einem Tor von Yannick Moritz mit 3:1, doch Saarwellingen steckte nicht auf und kam in der Nachspielzeit durch einen verwandelten Foulelfmeter tatsächlich noch zum Ausgleich.

Vorschau: Am kommenden Sonntag gastiert unsere Mannschaft beim „Angstgegner“ FV Diefflen 2. Gegen die Reserve des Oberligisten tat sich unser Team in den letzten Jahren immer sehr, sehr schwer, doch wie bereits im Bericht erwähnt, ist ein Sieg absolute Pflicht, will man nicht sämtliche Ambitionen auf die Aufstiegsränge endgültig verspielen. Der Anstoß erfolgt um 15 Uhr.

Die zweite Mannschaft spielt zuvor um 13:15 Uhr beim Tabellenführer FV Diefflen 3.

Ich werde groß! „Neues Leben entsteht!“ Hurra, unsere Küken sind da!



Kath. Kindertages-
einrichtung St. Bonifatius

21 Tage hat es gedauert, bis unser erstes Küken geschlüpft ist. Was waren der ausgefüllte und spannende Tag. Alle Werkstätten, alle Kinder der Kita waren involviert. Viele Bildungsbereiche sind in dieses Projekt mit eingeflossen. So konnten die Kinder im mathematischen Bereich das Zählen lernen. Jeden Tag machten wir an unserem „Kükenkalender“ um zu sehen, wie lange das Küken noch im Ei ist. Danach ging es ans Eier- und schließlich ans Küken zählen. Im Bildungsbereich Sprache und Schrift führten wir natürlich viele Gespräche über den Weg vom Ei zum Küken. Im sozialen Bereich übten wir Geduld und Rücksichtnahme.

Der wichtigste Bildungsbereich bei diesem Projekt sind die naturwissenschaftlichen und technischen Grunderfahrungen. Eier durchleuchten, beobachten, wie das Küken schlüpft, was braucht das Küken zum Leben?

Die Kinder in der Bauwerkstatt bauten einen Hühnerstall und die Kinder in der Künstlerwerkstatt haben es farblich gestaltet. Vom ersten Tag an war die Spannung groß. Es war einfach großartig anzusehen, wie neues Leben entsteht. Jetzt können die Küken wachsen und auch sie könnten dann sicherlich passend zu unserem Projekt sagen: „Ich werde groß.“





Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarreiengemeinschaft Überherrn

Gottesdienstordnung vom 29.04. bis 07.05.2023

Sa 29.04. 4. Sonntag der Osterzeit

Fels 18:00 Uhr Vorabendmesse

Ehel. Hermann u. Regina Tilmont u. verst. Angeh./Ehel. Hermann u. Sonja Tilmont/Rudi Zenner u. verst. Angeh./Adelheid Tilmont/Oranna Müller-Tilmont u. verst. Angeh./Stiftsmesse nach Meinung aller früheren Stifter

So 30.04. 4. Sonntag der Osterzeit

Beru 09:00 Uhr Hochamt

30er Amt Erich Strohm u. verst. Angeh.

Über 10:30 Uhr Hochamt

Brigitte Zano geb. Krämer/Leb. u. Verst. d. Fam. Schläfer-Krämer

In dieser Woche Krankenkommunion

Mo 01.05. Jahrestag der Weihe des Domes zu Trier

Oran 10:30 Uhr Eröffnungsgottesdienst, anschl. Umtrunk

1. Jgd. Maria Zöllner geb. Schwarz u. verst. Ehemann Ludwig/Ruth Gillo u. verst. Angeh.

Alt 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

Di 02.05. Hl. Athanasius, Bischof, Kirchenlehrer (373)

PfAlt 15:00 Uhr Seniorengymnastik

Mi 03.05. Hl. Philippus und Hl. Jakobus, Apostel

Klost 15:00 Uhr Seniorenkaffee St. Bonifatius

Fels 18:00 Uhr Maiandacht in der Rosch (an der Mariengrotte)

Do 04.05. Donnerstag der 4. Osterwoche

Wohn 09:00 Uhr Andacht der kfd St. Monika, anschl. Frühstück

Über 14:00 Uhr WortGottesFeier Tagespflege Schwesternverband

Oran 18:30 Uhr Heilige Messe

Josef Schug/Fam. Rupp-Rupp

Klost 19:30 Uhr gemeinsame Sitzung des Kirchengemeindeverbandes und der Verwaltungsräte der Pfarreiengemeinschaft

Fr 05.05. Freitag der 4. Osterwoche

Alt 15:30 Uhr Rosenkranzgebet

Sa 06.05. 5. Sonntag der Osterzeit -

Kollekte für die Hohe Domkirche

Wohn 18:00 Uhr Vorabendmesse

Ehel. Johann u. Emilie Haas/Ehel. Maria u. Maternus Schmitt/Helene Schmitt

So 07.05. 5. Sonntag der Osterzeit -

Kollekte für die Hohe Domkirche

Bist 09:00 Uhr Hochamt

Stiftsmesse Marg. Guerich u. Angeh./Stiftsmesse Pfarrer Klein

Alt 10:30 Uhr Hochamt

30er Amt Hans-Josef Hoffmann u. verst. Ehefrau Isolde/Ehel. Fritz u. Magdalena Neugebauer u. verst. Angeh./Volker Hendle/Ehel. Rupp-Bersweiler/Sabine Mack geb. Weiß/Elisabeth Hoffmann/verst. Ehemann u. Vater

Alt 14:30 Uhr Taufe der Kinder Lilia Kristin u. Jasmin

Noreen Hein, Caroline Elisabeth Thiel und Leano Oehlenschläger

Bitte um Lebensmittelspenden für Fronleichnam

„Unser tägliches Brot gib uns heute“ –

so lautet eine zentrale Bitte aus dem Vater unser.

Immer mehr Menschen können sich das „tägliche Brot“ nicht mehr leisten. Die gestiegenen Lebensmittelpreise sind mit ein Grund, dass immer mehr Menschen auf die Lebensmittelspenden der Tafel angewiesen sind. Aufgrund zugenommener Hamsterkäufe erhalten die Tafeln weniger Spenden von den Geschäften.

Zusätzlich können nur schwer Lebensmittel von den Geldspenden gekauft werden, da viele Lebensmittelhändler ihren Verkauf rationiert haben. Mit einem besonderen Fronleichnamsteppich unterstützen die Kommunionkinder in diesem Jahr die Tafeln.

„Unser tägliches Brot gib uns heute“ - diese Bitte greifen die Kommunionkinder auf und gestalten in den Kirchen St. Bonifatius Überherrn und St. Matthias, Altforweiler an Fronleichnam jeweils einen Teppich aus gespendeten Lebensmitteln. Nach Fronleichnam werden die Lebensmittel an die Saarlouiser Tafel übergeben.

Damit diese Aktion gelingt, bitten wir Sie um haltbare Lebensmittelspenden. Ihre Lebensmittelspenden können Sie zu den Öffnungszeiten im Zentralbüro in Überherrn abgeben. Außerdem können Sie Ihre Spende bis Mittwoch, 31. Mai 2023 in die Kirchen mitbringen und in die dort bereitgestellten Körbe legen. Vielen Dank für Ihre Spenden!

Jennifer Harpers, Gemeindereferentin

Pfarrbüro Überherrn, Lindenstr. 2, 66802 Überherrn

Tel.: 06836 – 3226 Fax: 06836-685796

Dienstags, mittwochs, donnerstags und freitags von 9.00 - 12.00 Uhr, donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr

E-Mail: pfarrbuero@pg-ueberherrn.de

Pfarrer E. Klein, Pfarramt Überherrn: Tel.: 06836/3226

Gemeindereferentin T. Theobald Tel.: 06836/685645

E-Mail: tanja.theobald@bistum-trier.de

Gemeindereferentin J. Harpers Tel.: 06836/921789

E-Mail: jennifer.harpers@bistum-trier.de

Sekretärinnen: G. Kunzler, A. Ney und D. Schläfer

Zusammenkünfte Jehovas Zeugen Versammlung Saarlouis-West

**Hybrid-Gottesdienste im Königreichssaal
und per Videokonferenz**

Sonntag, 30.04.2023, 13.30 – 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Wie wir ´allen Gutes tun“
Anschließend: Wachturm-Studium, Thema: „Dein Leben ist ein kostbares Geschenk“

Donnerstag, 04.05.2023, 19.00 – 20.45 Uhr

Schätze aus Gottes Wort, Themen u. a.: „Sieh andere so, wie Jehova sie sieht“
Anschließend: Uns im Dienst verbessern, Themen u. a.: „Bleib positiv, wenn du auf Gleichgültigkeit stößt“

Anschließend: Unser Leben als Christ, Themen u. a.: „Mach es anderen leichter, deinen Glauben zu respektieren“
Ansprechpartner und Zugangsdaten: Philipp Höhn, Mobil: 0174 7422533. Weitere Hinweise und Informationen und das komplette Onlineangebot in Form von Videos und Downloads findet man auf der Website jw.org.

KEB im Kreis Saarlouis e.V. (KEB Dillingen)

06831/7602-0, info@keb-dillingen.de, www.keb-dillingen.de

Auffrischkurs Fr/Sa 5./6 Mai

Sprachkurse, Hauswirtschaft, zusätzl. Betreuungskraft

06831/7602-321

Lesen und Schreiben Mi 18 Uhr. 0 €

Niederschwelliger Deutschkurs 20 Do 8 Uhr (Anf.) | 10.15 Uhr (Fortg.)

Senior*innentagstisch, Mo - Fr 11.30 - 13.30 Uhr, 06831/760235

Beratung, Notschlafstelle 06831/7602-660

Fahrten

„Fête de plantes“ – Elsass & 2 Std. Colmar Sa 29. Apr 44 € inkl. Eintr.

Lothr. Salzland Sa 6. Mai

Bundesgartenschau Mannheim Di 16. Mai. 55 € inkl. Eintr.

Last-Minute-Gelegenheit: Bundesgartenschau Sa 13. Mai. Veransth. Gde. Saarwellingen

Jede Woche

Hausmusik Mertes Di 10 Uhr

Yoga-Treff 60+ Di 10.45 Uhr. 7 €

Handarbeitstreff Mi 9 Uhr

Treff Regionalgeschichte Mi 14.30 Uhr. 8 €

Rock'n'Roll Mi 20.15 Uhr. 8 €

NEU: Disco-Fox Sa 17 - 18 Uhr. 7 €

Malen Atelier Amann So 10 - 15 Uhr. 15 €/h

Nähen R. Engeldinger

Workshop: Do 27. Apr 4. & 11. Mai 17.15 - 20.15 Uhr. 20 €

Workshop: Sa 22. Apr 6. & 13. Mai 10 - 16 Uhr. 40 €

Kurs am Di o. Mi je 5 Termine ab 2. o. 3. Mai 17 - 20 Uhr. Je 60 €

In zeitl. Folge

- **Ashtanga-Yoga, Meditation...** Sa 29. Apr 13.30 - 17.30 Uhr. 35 €
- **Frz. Runde** Sa 29. Apr 10 Uhr. 7 €
- **Makramee** Sa 29. Apr 10 - 13 Uhr. 25 € plus 7 € Mat.
- **Trommel-Treff** Sa 29. Apr 16.30 Uhr. 12 €
- **Stuhlflechten** 6 So ab 30. Apr 14.30 - 16.30 Uhr. 35 €
- **Strick-Stammtisch mit Imbiss** 7 Di 18.30 Uhr ab 2. Mai. 42 €
- **Vortrag: Ordnung schaffen** Di 2. Mai 18 Uhr. 0 €
- **Hochsensibel-Gesprächskreis** Di 2. Mai 17 Uhr. Online 19.30 Uhr. 0 €
- **Engl. Runde** Di 2. Mai 18.30 Uhr. 8 €
- **Engl. runde online** Mi 3. Mai 18 Uhr. 7 €
- **Span. Runde online** Mi 3. Mai 18 Uhr. 8 €
- **Tango Argentino** Mi 3. Mai 20 Uhr. 20 €
- **Gespräch über akt. Themen** Do 4. Mai 9.30 Uhr. 0 €
- **Keramisches Gestalten** Do 4. Mai 9.30 - 12.30 Uhr. 30 €
- **Socken stricken Kaffee & Kuchen** 7 Do 15.30 Uhr ab 4. Mai. 42 €
- **Treff Qi Gong** Do 4. Mai 16 Uhr. 12 €
- **Tanz-Meditation „Im Dialog mit dem Körper“** Do 4. Mai 18 - 19 Uhr. 8 €
- **Entspannung, Tanz & Bewegung – auch bei eingeschr. Beweglichkeit** Fr 5. Mai 17 - 18 Uhr. 8 €
- **Frz. Runde** Sa 6. Mai 10 Uhr. 7 €
- **Resilienz durch Wald-Erleben** Sa 6. Mai 13.30 - 15.30 Uhr. 18 €
- **Feng Shui** Mo 8. Mai 19 Uhr. 0 €

- **Online: Resilienz** Mo 8. Mai 19 Uhr. 13 €
- **Info: Aerial Yoga Deep/Yin & Progr. Muskelentsp. im Tuch** Mo 8. Mai 19.30 - 20.15 Uhr. 0 €
- **Aerial Yoga Deep/Yin im Tuch** Mo 8. Mai 20.15 - 21 Uhr. 9 €
- **Vortrag: Biografiearbeit - Wechseljahre** Di 9. Mai 19 Uhr. 10 €
- **Starker Beckenboden** Mi 10. Mai 13.30 Uhr. 12 €
- **Keramisches Gestalten** Do 11. Mai 9.30 - 12.30 Uhr. 30 €
- **Wege aus der Depression mit KOMPASS** Do 11. Mai 16 Uhr. 0 €
- **Praxisseminar hochsensible Menschen** Do 11. Mai 18 - 20.15 Uhr. 20 €
- **Literarisches zur Blauen Stunde** Fr 12. Mai 18 Uhr. 9 €
- **Brot backen** Fr 12. Mai 17.30 Uhr. 15 € plus Umlage
- **Genusstour mit dem Motorroller** Sa 13. Mai 15 - 18 Uhr. 0 €
- **Workshop: Natürliches für Haut & Haar** Sa 13. Mai 10.30 - 13.30 Uhr. 20 € plus 5 € Umlage.
- **Workshop: Wechseljahre annehmen und gestalten** Sa 13. Mai 10 - 17 Uhr. 50 €
- **Vortrag: Bob Dylan** Sa 13. Mai 17.15 - 19.15 Uhr. 10 €
- **Trommel-Treff** Sa 13. Mai 16.30 Uhr. 12 €
- **Kräuterspaziergang** So 14. Mai 14 - 17 Uhr. 12 €



Allgemeine Nachrichten

Instandsetzungsarbeiten an der Feuerwache Saarlouis:

Innenminister Reinhold Jost überreicht Bedarfszuweisung in Höhe von 345.000 Euro

Innenminister Reinhold Jost überreichte den Zuwendungsbescheid persönlich vor Ort an Oberbürgermeister Peter Demmer.

„Bei einer umfassenden Untersuchung und Bestandsaufnahme kamen Tragwerksmängel ans Licht, durch die die Sicherheit des Gebäudes beeinträchtigt wird. Damit besteht auch Gefahr für die Feuerwehrleute und es ist folglich unabdingbar, die Beschädigungen unverzüglich zu reparieren. Aus diesem Grund unterstützen wir die Stadt nicht nur finanziell, sondern haben im Vorfeld auch einen vorzeitigen Maßnahmenbeginn genehmigt. So versetzen wir sie in die Lage, unverzüglich Abhilfe zu schaffen“, so der Minister.

Oberbürgermeister Peter Demmer: „Unsere Feuerwehr leistet ehrenamtlich und im Dienste der Kommunen einen ganz wesentlichen Beitrag für die Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger. Deshalb ist es nicht nur in der Sache absolut notwendig, sondern auch ein wichtiges persönliches Anliegen, dass die Feuerwehrleute ihren Dienst in einer sicheren und ordentlichen Feuerwache leisten können. Die Zuweisung ist eine große Hilfe bei der Reparatur der alten Tragwerkskonstruktion der Feuerwache Innenstadt.“



Bildquelle: MIBS. Personen (v.l.n.r.): Stefanie Lange von der Frei-

willigen Feuerwehr Saarlouis; Bauleiterin Monika Ames-Rock; Günter Melchior, Baubeigeordneter der Kreisstadt Saarlouis; Marion Jost, Bürgermeisterin von Saarlouis; Steven O' Neal, Löschbezirksführer im Löschbezirk Innenstadt; Peter Demmer, Oberbürgermeister von Saarlouis; Innenminister Reinhold Jost; Knut Kempeni, Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Saarlouis; Landtagsabgeordneter Florian Schäfer; Hakan Gündüz, SPD-Stadtratsmitglied.

Kartenvorverkauf für das 17. Lisdorfer Open-Air-Konzert hat begonnen

Nach einer drei jährigen coronabedingten Zwangspause ist es endlich wieder so weit, dass am Freitag, den 14. Juli 2023, um 20.00 Uhr das bekannte Lisdorfer Open-Air-Konzert eine Neuauflage erfährt. Dabei darf man sich in der auf dem Lisdorfer Kirchplatz stimmungsvoll hergerichteten Konzertarena auf ein besonderes Konzerterlebnis freuen.

In diesem Jahr wird das Programm dieser publikumswirksamen Veranstaltung von Tobias Rößler - Pianist, Sänger, Gitarrist und Musiklehrer - gemeinsam mit einem tollen und vielseitigen Team von Musiklehrerinnen und Musiklehrern des Robert-Schuman-Gymnasiums (RSG) Saarlouis geplant und durchgeführt.

Die vergangenen 16 Lisdorf-Open-Air-Konzerte haben sich mit Günter Donie als künstlerischem Leiter zu einem überregionalen Event-Highlight entwickelt. Durch seine beruflichen Tätigkeiten als Musiklehrer am Robert-Schuman-Gymnasium, als Leiter der Kreismusikschule Saarlouis, als Gründer und Leiter des Kreisjugendsinfonieorchesters Saarlouis und als künstlerischer Leiter der Lisdorf-Open-Air-Konzerte hat Günter Donie sich weit über unsere Region hinaus verdient gemacht, wofür er zahlreiche Auszeichnungen, unter anderem im Jahre 2020 die Verdienstmedaille des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland, erhielt. Auch im Robert-Schuman-Gymnasium erinnert der „Günter Donie – Musiksaal“ an den Musikpädagogen, dem die Entwicklung des im Jahre 2006 eingerichteten Musikzweiges mit zu verdanken ist.

Mittlerweile haben sich im Musikzweig des Robert-Schuman-Gymnasiums mit einem vielseitigen Musik-Kollegium über zehn verschiedene musikalische Orchester und Ensembles entwickelt, von denen viele bereits über die Landesgrenzen hinaus zu hören waren und mit mehreren Preisen ausgezeichnet wurden. Auch Landes- und Bundespreise bei Jugend Musiziert zeigen das musikalische Portfolio vieler musizierender Schülerinnen und Schüler der Ensembles.

Neben dem Kreisjugendsinfonieorchester unter der Leitung von Joachim Fontaine sind insgesamt sechs Ensembles des RSG an der anspruchsvollen Programmgestaltung des Open-Air-Konzertes beteiligt. Mit dabei sind der Chor „Polyphonix“ (Ltg. Daniel Franke), das Zupforchester „Plucking Strings“ (Ltg. Tim Beuren), das Percussion-Ensemble „Groovin' Sticks“ (Ltg. Britta Lahnstein), die „Concert Band“ und die Bigband „Nambertu“ (Ltg. Lothar Fuhr).

Als Gesangssolistin wird Stella Rauber mit ihrer besonderen Stimme gemeinsam mit der BigBand „Nambertu“ das Publikum verzaubern.

Als weiterer Solist des Abends wird der junge, vielseitig talentierte Saarländer Eric Philippi mit seiner einzigartigen Stimme und seiner Trompete zwei seiner Songs neu arrangiert mit Sinfonieorchester präsentieren und für Gänsehaut-Momente sorgen.

Im Jahr 2023 darf natürlich auch die Mandoline als „Instrument des Jahres“ nicht fehlen. Daher wird die Jugend-Musiziert-Bundespreisträgerin Elisa Leinenbach ein vom Zupforchester begleitetes Mandolinen-Solo darbieten.

Die Sängerinnen und Sänger des 40-köpfigen Jazz Chores „United Voices“ unter der Leitung von Ruth und Dr. Dietmar Strauß werden ebenfalls Kostproben ihres großen Könnens abgeben.

Traditionsgemäß wird der Konzertabend von Hans-Werner Strauß moderiert.

Die Zuschauer dürfen sich auf ein musikalisch hochwertiges Lisdorf-Open-Air in neuer Vielfalt und mit unzähligen besonderen Momenten freuen.

„Das wird wiederum ein Highlight der Extraklasse“, freuen sich die Mitstreiter des Organisationsteams der Open-Air-Kooperationsgemeinschaft, bestehend aus der Gesellschaft für Bildung und Kultur im Landkreis Saarlouis, der Kreismusikschule Saarlouis, dem Förderverein „Klingende Kirche“ Saarlouis-Lisdorf e.V. und dem Stadtverband der kulturellen Vereine Saarlouis e.V.

Eintrittskarten zu 23 € (Kinder und Jugendliche 12 €) gibt es bei allen Vorverkaufsstellen von Ticket Regional, im Sekretariat des Robert-Schuman-Gymnasium Saarlouis, in der Crispinus-Apotheke in Lisdorf und beim Förderverein „Klingende Kirche“ über das Kartentelefon-Nummer 06831-122220 oder die Internetadresse www.klingende-kirche.de.



**Wir suchen
Zusteller ...**

**zum Austragen des
„Überherrner Anzeigers“**

MTYPE
media

Infos finden Sie auf unserer Website unter:

www.mtypemedia.de/zusteller-gesucht

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie eine

E-Mail an: zusteller@mtypemedia.de

MTYPE media GmbH

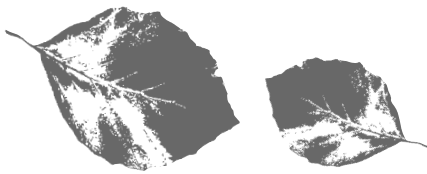
Untertürkheimer Str. 21a | 66117 Saarbrücken

Tel. 0681 | 58 85 - 0 | www.mtypemedia.de

Abschied ...

Die Hoffnung ist der Regenbogen über dem herabstürzenden Bach des Lebens.

Friedrich Wilhelm Nietzsche



*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.*



Herzlichen Dank

sagen wir allen die mit uns von

Hildegard Anni Schwirz

geb. Schneider

** 02.03.1940 † 01.04.2023*

Abschied genommen haben.

*Besonderen Dank an Herrn Pastor Elmar Klein
für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.*

Im Namen aller Angehörigen

Überherrn, im April 2023



**BESTATTUNGSHAUS
SCHLÄFER**

Der Bestatter
Mitglied der Innung

• Ehrliche Beratung von Mensch zu Mensch •

Info-Abend Bestattungsvorsorge

Wie auch im vergangenen Monat möchten wir auch im Mai einen Informationsabend über das Thema Bestattungsvorsorge anbieten.

Wir informieren Sie, welche Möglichkeiten Sie bei der Planung Ihrer Beisetzung haben – ganz nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen.

Dies bieten wir in den Räumlichkeiten an ...

**Katholisches Pfarrheim
und Kloster Überherrn
Schloßstraße 8
66802 Überherrn
am Freitag, 05.05.23
um 19.00 Uhr.**

Um telefonische Anmeldung unter der Nummer **06836/800 65 50** wird gebeten.



Inhaber: Mike Schläfer • Bestatter •
Hauptstraße 48 • 66802 Überherrn

Tel.: 06836 - 800 65 50

E-Mail: kontakt@bestattungshaus-schlaefer.de

Möge Gott Dich behüten.



Johann Rink

** 30.01.1932 † 21.04.2023*

*Lieber Papa, Schwiegerpapa,
Opa und Uropa*

*Wir bedanken uns bei dir für deine Liebe,
deinen weisen Rat, deine Hilfsbereitschaft
und für all die Jahre der Begleitung.*

*Deine Klugheit, dein Humor und
deine Liebe werden uns fehlen.*

*Deine Kinder, Schwiegerkinder,
Enkel und Urenkel.*

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 04.05.2023 um 14.30 Uhr auf dem Friedhof St. Oranna in Berus direkt am Grab statt.

*Bestattungshaus Schläfer, Hauptstraße 48,
66802 Überherrn, Tel. 06836-8006550*



*Unser Herz will Dich halten. Unsere Liebe Dich umfassen.
Unser Verstand muss Dich gehen lassen. Denn Deine Kraft war zu Ende
und Deine Erlösung eine Gnade.*



Überherrn-Bisten
und Beaumarais

Plötzlich und unerwartet verstarb unser geliebter

Norbert Jost (Buwwi)

*01.10.1949 †16.04.2023

In Liebe und Dankbarkeit:

Annerose Schönberger
Margot Reichert
Frank und Monika mit Marco, Tamara und Alisha
Monika und Peter mit Eva und Jana
Anja und Peter
sowie alle Anverwandten und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 4. Mai 2023, um 14.00 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof Beaumarais statt.

Bestattungen Hans Blasius, Provinzialstraße 122, Lisdorf

Bestattungsinstitut
Michael Heitz
Hilfe Beratung & Betreuung
... im Trauerfall

Einfach immer für Sie da

Telefon 06836 / 4300
Differter Straße 59, 66802 Überherrn
www.bestattungen-ueberherrn.de

Familienanzeigen

Gerne sind wir Ihnen beim Aufbau
und der Gestaltung Ihrer Traueranzeige
oder Danksagung behilflich.

Rufen Sie uns einfach an: Tel. 0681-5885-0

oder per E-Mail an:

anzeiger@mtypemedia.de

Professionelle 24 Std. Betreuung

im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie.
Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise
keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. **Seniorenhilfe Saar**
Tel. 01 75 - 668 07 24 oder 01 57 - 52 95 00 26

40 JAHRE ERFAHRUNG UND KOMPETENZ IN ÜBERHERRN

Sind Ihre Heizkosten zu hoch?
Kessel tauschen, bis zu 25% Energiekosten sparen und bis zu 45%* Förderung sichern!

HEIZUNG | BÄDER | FLIESEN
ELEKTRO | ENERGIEBERATUNG

Langwies 11 | 66802 Überherrn | Telefon: 06836 / 51 56
www.heizung-baeder-mueller.de

+++ Teilen +++ Teilen +++ Teilen +++

Ladet all eure Freunde, Verwandte und Bekannte ein. Der
gesamte Erlös wird verwendet zur Anschaffung von
medizinischen Produkten für die Ukraine!

Frühlingsfest

am Samstag, 29.04.2023
ab 14:00 Uhr
mit Kaffee und Kuchen,
Rostwurst und Bier vom Fass!

Wo: Karl-Koch-Straße 1, 66787 Wadgassen

Ukraine-Saarland-Berlin e.V.
Karl-Koch-Str.1, 66787 Wadgassen
Dienstags 16:00 – 20:00 Uhr, Samstags 09:00 – 14:00 Uhr

„DORADE ROYALE“
aufgewachsen in der Türkei,
ca. 300 u. 400 g-Stücke, 1 kg = 6,94 €

6,94 €
kg



„LES ORMES DE CAMBRAS“ IGP Pays d'OC Grenache Rosé
BAG IN BOX, 12 % vol., 5 l,
1 l = 2,01 €, (auch als Cabernet Sauvignon oder Merlot)

-25% SOFORT-RABATT

10,05 €
13,40 €



„KANINCHEN“
Loeul & Piriot
halb oder ganz,
mit oder ohne Gewürz

8,79 €
kg



„DESPERADOS“ Bier mit Tequilla
5,90 % vol., 12 x 33 cl (3,96 l), 1 l = 3,63 €, 3 Pack kaufen
(11,88 l) = 28,72 € statt 43,08 €, 1 l = 2,42 €

2+1 GRATIS

14,36 €
Pack



„5 CROISSANTS + 5 SCHOKOBRÖTCHEN“
495 g, 1 kg = 5,86 €

2,90 €
10er Pack



„MAGNUM CLASSIC“
6 Eis am Stiel
474 g, 1 kg = 6,94 €, 2 Pack kaufen
(948 g), 4,61 € statt 6,58 €, 1 kg =
4,86 € (auch weiße Schokolade
oder Mandel erhältlich)

3,29 €
1. Prod.

-60% AUF DAS 2. PRODUKT

1,32 €
2. Prod.



Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung!

E. Leclerc
Creutzwald



Gültig bis 29. April 2023

Mit dem E.Leclerc-Ticket sparen Sie Geld in Form von Einkaufsgutscheinen. Sie sind verwendbar mit der E.Leclerc-Karte. Um E.Leclerc-Tickets zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die Kundeninformation, wo Sie auch Ihre E.Leclerc-Karte erhalten. Die Karte ist 100 % gratis und sofort erhältlich.



E.Leclerc, Creutzwald · Zone Industrielle · F-57150 Creutzwald · **Tel.: 00 33 387 29 23 33**
www.e-leclerc.com/magasin/creutzwald · **Öffnungszeiten:** Mo – Sa, 8 – 20 Uhr
www.facebook.com/E.Leclerc.CreutzwaldDeutschland

Folgen Sie uns auf Facebook



Mail an: anzeiger@mtypemedia.de

ANNES WURSCHBUD
IN DIFFERTEN

IMBISSVERKÄUFER (M/W/D)
AB SOFORT GESUCHT!!!

VON 17.00 – 24.00 UHR
TEL: 01 52 / 06 41 98 21



Hotel - Restaurant
Chapeau Noir
Hauptstraße 1 · 66802 Überherrn

gute Küche • mediterraner Biergarten
gelegentlich Live-Musik

Muttertag - mittags geöffnet

Reservierung erwünscht!
Tel. +49 (0) 6836 - 800 4540
info@hotel-chapeau-noir.de



PIZZERIA • HEIMSERVICE
DA PIERRO
EXPRESS
Tel. 06836 / 800337

Wir liefern frei Haus nach:
Überherrn, Bisten, Wohnstadt, Berus, Altforweiler,
Friedrichweiler, Merten
Ab 25,- € Bestellwert:
Neuforweiler, Felsberg, Differten, Lisdorfer Berg

Dienstag – Sonntag: 17.00 – 22.00 Uhr
Sonntag: 11.30 – 14.00 Uhr
Montag Ruhetag

Bei uns zählt nur Qualität & Geschmack.



CARCRAFTS
YOUR CAR IN GOOD HANDS

**zuverlässig, vertrauensvoll, serviceorientiert,
schnell und kompetent ...**

CARCRAFTS **Tel.: 06836 / 5532**
Sven Roth **Mobil: 0173 / 3550002**
Comotorstraße 15 Mail: info@carcrafts.de
66802 Überherrn www.carcrafts.de

